美 利 坚 合 众 国 法 律 文 献

民权运动选读

Civil Rights and LGBT Rights: Statutes and Decisions

宪法修正案 · 国会立法 · 联邦最高法院判决 · 含性少数权利专辑（1865—2022）

条文与判决意见据美国国家档案馆、美国法典与联邦最高法院公开文本摘录
英文原件转录本与简体中文译文对照

导言

美国民权运动的法律骨架，由三条宪法修正案、若干部国会立法与一系列联邦最高法院判决共同构成。1865 年第十三条修正案废除奴隶制，1868 年第十四条修正案写入正当程序与平等保护，1870 年第十五条修正案禁止以种族为由剥夺选举权；重建时期国会又制定 1866 年、1871 年民权法。但 1875 年民权法被 1883 年“民权诸案”裁定违宪，1896 年 Plessy v. Ferguson 确立“隔离但平等”，种族隔离以吉姆·克劳法之名在南方制度化。

转折出现在 1954 年。Brown v. Board of Education 推翻公立教育中的“隔离但平等”，把第十四条修正案的平等保护条款变成可以直接执行的规范。此后十余年，法院与国会交替推进：Cooper v. Aaron（1958）阻断州级抵制，Boynton v. Virginia（1960）为自由乘车运动提供依据，1964 年民权法禁止公共场所、联邦资助项目与就业中的歧视，1965 年选举权法以触发条款和预先批准制度直接接管南方选举登记，1967 年 Loving 案废止禁止跨种族婚姻的法律，1968 年公平住房法与 Green 案则把战场推进到住房与学校。

1971 年的 Griggs 案确立“差别性影响”标准，Swann 案确认校车接送可以作为废除隔离的救济；2013 年 Shelby County v. Holder 裁定选举权法的覆盖公式过时，预先批准制度实际停止运作。这段历史因此并未结束，它仍在投票权、平权行动与学校财政的争论中延续。

第三编把视线延伸到性少数权利。这条线索与 1960 年代的民权运动共享同一套宪法语汇——正当程序、平等保护、尊严——却更多依赖司法审查与州级立法先行：2003 年 Lawrence 案去罪化，2013 年 Windsor 案击穿《婚姻保护法》，2015 年 Obergefell 案确立婚姻平等，2020 年 Bostock 案把就业保护扩展到性倾向与性别认同。该编同时收录已被推翻或废止的条文（DOMA 第 3 条、“不问不说”），以便对照。

编例

一、条文与判决意见均据官方或权威公开来源逐字摘录，省略处以 [...] 标示；每条末尾注明所据网址。

二、法案条文以现行《美国法典》编纂文本为主；涉及 1965 年《选举权法》时尽量保留当年措辞，均在来源处注明。

三、判决部分摘录法院意见中表述裁判理由的关键段落，并附案件事实、争点与影响的简要导读。

四、中文译文为研究与教学参考，不是官方译本；引用时请以英文原文为准。

五、案件译名沿用通行译法，首次出现时附英文案名与引证。

六、第三编收录的《婚姻保护法》第 3 条与“不问不说”条款均已废止，按当时文本收录，并在条目标题下注明废止时间。

大事年表

Chronology, 1865-2013

1865 宪法第十三条修正案批准，废除奴隶制与强制劳役。

1866 民权法通过（今 42 U.S.C. §§1981、1982），首次以联邦立法保障缔约与财产权利平等。

1868 第十四条修正案批准：公民条款、正当程序条款与平等保护条款。

1870 第十五条修正案批准，禁止以种族为由剥夺选举权。

1871 民权法（三 K 党法）通过，其第一条即今 42 U.S.C. §1983。

1875 民权法禁止公共场所歧视；1883 年“民权诸案”裁定其违宪。

1896 Plessy v. Ferguson：联邦最高法院确认“隔离但平等”。

1948 Shelley v. Kraemer：种族限制性契约不能由法院执行。

1954 Brown v. Board of Education：公立教育中的种族隔离违宪。

1955 Brown II：以“all deliberate speed”交付执行；蒙哥马利公交抵制开始。

1956 Browder v. Gayle：蒙哥马利公交隔离违宪。

1957 民权法：设立司法部民权司与民权委员会。

1960 Boynton v. Virginia：州际运输终点设施的种族隔离违法。

1963 华盛顿争取就业与自由大游行，马丁·路德·金发表《我有一个梦想》。

1964 民权法签署；第二十四条修正案禁止以人头税为联邦选举投票条件。

1965 塞尔玛游行；选举权法签署，确立触发条款与预先批准制度。

1967 Loving v. Virginia：禁止跨种族婚姻的法律违宪。

1968 公平住房法签署；Green v. New Kent County 要求学校真正取消隔离。

1971 Griggs v. Duke Power（差别性影响）；Swann 案（校车接送）。

2013 Shelby County v. Holder：选举权法 §4(b) 覆盖公式违宪。

上 编

法案与宪法修正案

Statutes and Constitutional Amendments

自 1865 年第十三条修正案至 1968 年公平住房法：四条宪法修正案与九部立法的关键条文

宪法第十三条修正案

Thirteenth Amendment (1865)

1865 年 1 月 31 日国会通过 · 1865 年 12 月 6 日批准

废除奴隶制与强制劳役，但保留“作为犯罪刑罚”的例外；第二款授予国会立法执行权，成为 1866 年民权法与后世民权立法的宪法依据之一。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> Neither slavery nor involuntary servitude, except as a punishment for crime whereof the party shall have been duly convicted, shall exist within the United States, or any place subject to their jurisdiction.
>
> 在合众国境内或受合众国管辖的任何地方，奴隶制或非自愿劳役均不得存在，但作为对经正当定罪判处的犯罪的惩罚除外。
>
> 来源：https://www.archives.gov/founding-docs/amendments-11-27

宪法第十四条修正案

Fourteenth Amendment (1868), Section 1

1866 年 6 月 13 日国会通过 · 1868 年 7 月 9 日批准

第一款同时包含公民条款、特权或豁免权条款、正当程序条款与平等保护条款，是 Brown、Loving 等几乎所有民权判决的文本依据。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> All persons born or naturalized in the United States, and subject to the jurisdiction thereof, are citizens of the United States and of the State wherein they reside. No State shall make or enforce any law which shall abridge the privileges or immunities of citizens of the United States; nor shall any State deprive any person of life, liberty, or property, without due process of law; nor deny to any person within its jurisdiction the equal protection of the laws.
>
> 凡在合众国出生或归化于合众国并受合众国管辖的人，均为合众国公民和其居住州的公民。任何州不得制定或实施任何削减合众国公民之特权或豁免的法律；任何州亦不得未经法律的正当程序剥夺任何人的生命、自由或财产；亦不得对其管辖范围内的任何人拒绝给予法律的平等保护。
>
> 来源：https://www.archives.gov/founding-docs/amendments-11-27

宪法第十五条修正案

Fifteenth Amendment (1870), Section 1

1869 年 2 月 26 日国会通过 · 1870 年 2 月 3 日批准

禁止联邦与各州以种族、肤色或以前的奴役状态为由剥夺选举权；但它未禁止文化测验、人头税、白人预选等间接限制，这些缺口直到 1965 年选举权法才被逐一堵上。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> The right of citizens of the United States to vote shall not be denied or abridged by the United States or by any State on account of race, color, or previous condition of servitude--
>
> 合众国公民的投票权，不得因种族、肤色或先前所受奴役状况而被合众国或任何州拒绝或削减——
>
> 来源：https://www.archives.gov/founding-docs/amendments-11-27

宪法第二十四条修正案

Twenty-Fourth Amendment (1964), Section 1

1962 年 8 月 27 日国会通过 · 1964 年 1 月 23 日批准

禁止以缴纳人头税或其他税作为联邦选举投票条件。它只覆盖联邦选举，州选举中的人头税要到 1966 年 Harper v. Virginia Board of Elections 才被裁定违宪。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> The right of citizens of the United States to vote in any primary or other election for President or Vice President, for electors for President or Vice President, or for Senator or Representative in Congress, shall not be denied or abridged by the United States or any State by reason of failure to pay any poll tax or other tax.
>
> 合众国公民在总统或副总统、总统或副总统选举人以及国会参议员或众议员的任何初选或其他选举中的投票权，不得因未缴纳任何人头税或其他税而被合众国或任何州拒绝或削减。
>
> 来源：https://www.archives.gov/founding-docs/amendments-11-27

1866 年民权法

Civil Rights Act of 1866 (42 U.S.C. § 1981)

1866 年 4 月 9 日通过（推翻总统否决）· 现编纂为 42 U.S.C. § 1981

国会首次依第十三条修正案行使立法权，规定缔约、诉讼、作证与人身财产保护上的平等权利。它从未被废除，1968 年 Jones v. Alfred H. Mayer Co. 确认其也禁止私人间的住房歧视。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> All persons within the jurisdiction of the United States shall have the same right in every State and Territory to make and enforce contracts, to sue, be parties, give evidence, and to the full and equal benefit of all laws and proceedings for the security of persons and property as is enjoyed by white citizens, and shall be subject to like punishment, pains, penalties, taxes, licenses, and exactions of every kind, and to no other.
>
> 在美国管辖范围内的所有人，在各州和各准州均享有与白人公民相同的权利，即订立和强制执行合同、提起诉讼、作为诉讼当事人、提供证据，并充分平等地享有为保护人身和财产安全而制定的一切法律和程序所带来的利益；同时应承受与此相同的刑罚、痛苦、处罚、税捐、许可费和任何种类的课征，而不承受其他负担。
>
> 来源：https://www.law.cornell.edu/uscode/text/42/1981

1871 年民权法（三 K 党法）第一条

Civil Rights Act of 1871, § 1 (42 U.S.C. § 1983)

1871 年 4 月 20 日通过 · 现编纂为 42 U.S.C. § 1983

针对三 K 党暴力而制定，为“以州法名义”侵犯宪法权利的行为提供联邦民事诉讼救济。它是今天美国联邦民权诉讼中最常被援引的条文，也是警察暴力、监狱条件等案件的主要诉由。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> Every person who, under color of any statute, ordinance, regulation, custom, or usage, of any State or Territory or the District of Columbia, subjects, or causes to be subjected, any citizen of the United States or other person within the jurisdiction thereof to the deprivation of any rights, privileges, or immunities secured by the Constitution and laws, shall be liable to the party injured in an action at law, suit in equity, or other proper proceeding for redress, except that in any action brought against a judicial officer for an act or omission taken in such officer's judicial capacity, injunctive relief shall not be granted unless a declaratory decree was violated or declaratory relief was unavailable. For the purposes of this section, any Act of Congress applicable exclusively to the District of Columbia shall be considered to be a statute of the District of Columbia.
>
> 任何人，以任何州或准州或哥伦比亚特区的任何法律、法令、条例、习惯或惯例为名义，使任何美国公民或在该州或准州或哥伦比亚特区管辖范围内的其他人被剥夺宪法和法律所保障的任何权利、特权或豁免，或使人遭受此种剥夺，均应在受损害一方提起的普通法诉讼、衡平法诉讼或其他适当救济程序中对该方承担责任；但在针对司法官员因其司法身份所作行为或不作为提起的任何诉讼中，除非宣告性判决被违反或宣告性救济无法获得，不得给予禁令救济。就本条而言，任何仅适用于哥伦比亚特区的国会法案，均视为哥伦比亚特区的法律。
>
> 来源：https://www.law.cornell.edu/uscode/text/42/1983

1964 年民权法 第二条

Civil Rights Act of 1964, Title II (42 U.S.C. § 2000a)

1964 年 7 月 2 日签署 · 公法 88-352

禁止旅馆、餐厅、加油站、影院等公共场所基于种族、肤色、宗教或原国籍的歧视。国会以“与州际贸易有关”为宪法依据，该依据在同年 Heart of Atlanta Motel 案中获得确认。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> All persons shall be entitled to the full and equal enjoyment of the goods, services, facilities, privileges, advantages, and accommodations of any place of public accommodation, as defined in this section, without discrimination or segregation on the ground of race, color, religion, or national origin. [...] any inn, hotel, motel, or other establishment which provides lodging to transient guests, other than an establishment located within a building which contains not more than five rooms for rent or hire and which is actually occupied by the proprietor of such establishment as his residence;
>
> 所有人均有权充分平等地享有本条所界定的任何公共场所的商品、服务、设施、特权、便利和接待条件，不因种族、肤色、宗教或民族出身而受歧视或隔离。[...] 任何客栈、旅馆、汽车旅馆或其他向流动旅客提供住宿的场所，但位于一栋用于出租或出借的房间不超过五间、且该场所业主实际作为其住所居住于其中的建筑物内的场所除外；
>
> 来源：https://www.law.cornell.edu/uscode/text/42/2000a

1964 年民权法 第六条

Civil Rights Act of 1964, Title VI (42 U.S.C. § 2000d)

1964 年 7 月 2 日签署 · 公法 88-352

禁止接受联邦资助的项目实行种族、肤色或原国籍歧视。它以国会拨款权为依据，适用范围极广，教育、医疗、交通、住房等领域的联邦资金都因此附带反歧视条件。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance.
>
> 在美国，任何人不得因种族、肤色或民族出身，而被排除参加任何接受联邦财政援助的项目或活动，或被拒绝给予该等项目或活动的利益，或在该等项目或活动中受到歧视。
>
> 来源：https://www.law.cornell.edu/uscode/text/42/2000d

1964 年民权法 第七条

Civil Rights Act of 1964, Title VII (42 U.S.C. § 2000e-2)

1964 年 7 月 2 日签署 · 公法 88-352

禁止雇主基于种族、肤色、宗教、性别或原国籍的就业歧视，并创设平等就业机会委员会（EEOC）。“性别”一项由霍华德·史密斯在众议院辩论中作为修正案加入，原意在于阻挠法案，结果却成为美国反性别歧视法的起点。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> It shall be an unlawful employment practice for an employer—(1) to fail or refuse to hire or to discharge any individual, or otherwise to discriminate against any individual with respect to his compensation, terms, conditions, or privileges of employment, because of such individual's race, color, religion, sex, or national origin; or (2) to limit, segregate, or classify his employees or applicants for employment in any way which would deprive or tend to deprive any individual of employment opportunities or otherwise adversely affect his status as an employee, because of such individual's race, color, religion, sex, or national origin.
>
> 雇主实施下列行为，即属非法雇佣行为：(1) 因任何个人的种族、肤色、宗教、性别或民族出身，而不雇用或拒绝雇用该个人，或解雇该个人，或在薪酬、期限、条件或雇佣特权方面以其他方式对该个人实施歧视；或 (2) 因任何个人的种族、肤色、宗教、性别或民族出身，而以任何方式限制、隔离或划分其雇员或求职者，从而剥夺或可能剥夺任何个人的就业机会，或以其他方式对其作为雇员的地位产生不利影响。
>
> 来源：https://www.law.cornell.edu/uscode/text/42/2000e-2

1965 年选举权法 第二条

Voting Rights Act of 1965, § 2

1965 年 8 月 6 日签署 · 公法 89-110

宣示性的核心条款：任何州或政治分区不得以种族或肤色为由否认或剥夺投票权。1982 年国会修订后加入“结果”标准，使其可以挑战并无歧视意图、但实际削弱少数族裔投票效力的规则。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> SEC. 2. No voting qualification or prerequisite to voting, or standard, practice, or procedure shall be imposed or applied by any State or political subdivision to deny or abridge the right of any citizen of the United States to vote on account of race or color.
>
> 第 2 条　任何州或政治分区不得施加或适用任何投票资格或投票前提条件，或任何标准、做法或程序，以种族或肤色为由剥夺或限制美国任何公民的投票权。
>
> 来源：https://www.archives.gov/milestone-documents/voting-rights-act

1965 年选举权法 第四条（a）（b）

Voting Rights Act of 1965, § 4(a)-(b)

1965 年 8 月 6 日签署 · 公法 89-110

第 4 条(b) 是“触发条款”：以 1964 年 11 月 1 日是否维持测验或装置作为投票条件、以及当日登记率或投票率是否低于 50% 为标准，自动认定受“覆盖”的州与政治分区；第 4 条(a) 则规定这些辖区不得再以未通过测验为由拒绝选民登记。它把南方多州直接纳入联邦监督，无需逐案诉讼。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> The provisions of subsection (a) shall apply in any State or in any political subdivision of a state which (1) the Attorney General determines maintained on November 1, 1964, any test or device, and with respect to which (2) the Director of the Census determines that less than 50 percentum of the persons of voting age residing therein were registered on November 1, 1964, or that less than 50 percentum of such persons voted in the presidential election of November 1964.
>
> （a）款的规定适用于任何州或任何州的政治分区，只要（1）司法部长认定该州或政治分区在 1964 年 11 月 1 日维持任何测验或装置，且（2）人口普查局局长认定该州或政治分区内居住的达到投票年龄的人员中，于 1964 年 11 月 1 日已登记者不足 50%，或此类人员中在 1964 年 11 月总统选举中投票者不足 50%。
>
> 来源：https://www.archives.gov/milestone-documents/voting-rights-act

1965 年选举权法 第五条

Voting Rights Act of 1965, § 5

1965 年 8 月 6 日签署 · 公法 89-110

“预先批准”（preclearance）：覆盖地区的任何选举法律变更，须先经司法部或哥伦比亚特区联邦地区法院确认不具有种族歧视目的或效果，方可生效。它是整部法律最有效的执行机制，2013 年被 Shelby County 案实质终止。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> SEC. 5. Whenever a State or political subdivision with respect to which the prohibitions set forth in section 4(a) are in effect shall enact or seek to administer any voting qualification or prerequisite to voting, or standard, practice, or procedure with respect to voting different from that in force or effect on November 1, 1964, such State or subdivision may institute an action in the United States District Court for the District of

> Columbia for a declaratory judgment that such qualification, prerequisite, standard, practice, or procedure does not have the purpose and will not have the effect of denying or abridging the right to vote on account of race or color, and unless and until the court enters such judgment no person shall be denied the right to vote for failure to comply with such qualification, prerequisite, standard, practice, or procedure: Provided, That such qualification, prerequisite, standard, practice, or procedure may be enforced without such proceeding if the qualification, prerequisite, standard, practice, or procedure has been submitted by the chief legal officer or other appropriate official of such State or subdivision to the Attorney General and the Attorney General has not interposed an objection within sixty days after such submission, except that neither the Attorney General's failure to object nor a declaratory judgment entered under this section shall bar a subsequent action to enjoin enforcement of such qualification, prerequisite, standard, practice, or procedure.
>
> 第 5 条　凡第 4 条 (a) 款所列禁令对其有效的任何州或政治分区，如颁布或试图实施任何与投票有关的投票资格或投票前提条件、或标准、做法或程序，且该资格、前提条件、标准、做法或程序不同于 1964 年 11 月 1 日已生效或施行者，该州或政治分区可在哥伦比亚特区美国联邦地区法院提起诉讼，请求作出宣告性判决，宣告该资格、前提条件、标准、做法或程序不具有以种族或肤色为由剥夺或限制投票权的目的，且不会产生此种效果；在法院作出该判决之前，任何人不得因未遵守该资格、前提条件、标准、做法或程序而被剥夺投票权：但如该资格、前提条件、标准、做法或程序已由该州或政治分区的首席法律官员或其他适当官员提交司法部长，且司法部长在此项提交后六十日内未提出异议，则可不经上述程序予以实施；但司法部长未提出异议或依本条作出的宣告性判决，均不妨碍此后提起诉讼以禁止实施该资格、前提条件、标准、做法或程序。
>
> 来源：https://www.archives.gov/milestone-documents/voting-rights-act

1968 年公平住房法 第 804 条

Fair Housing Act of 1968, § 804 (42 U.S.C. § 3604)

1968 年 4 月 11 日签署 · 公法 90-284

禁止在出售、出租、广告与经纪服务中基于种族、肤色、宗教、性别、残疾或家庭状况的歧视。法案在马丁·路德·金遇刺一周后由约翰逊总统签署，是民权运动立法周期的最后一块。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> As made applicable by section 3603 of this title and except as exempted by sections 3603(b) and 3607 of this title, it shall be unlawful— (a) To refuse to sell or rent after the making of a bona fide offer, or to refuse to negotiate for the sale or rental of, or otherwise make unavailable or deny, a dwelling to any person because of race, color, religion, sex, familial status, or national origin.
>
> 在依本编第 3603 条予以适用、且不属于本编第 3603 条 (b) 款和第 3607 条所豁免的情形下，下列行为均属非法：（a）在作出真诚要约之后拒绝出售或出租，或拒绝就出售或出租进行协商，或以其他方式使任何人无法获得或拒绝向任何人提供住房，而其原因在于该人的种族、肤色、宗教、性别、家庭状况或原国籍。
>
> 来源：https://www.law.cornell.edu/uscode/text/42/3604

下 编

联邦最高法院判决

Decisions of the Supreme Court

自 1896 年 Plessy 案至 2013 年 Shelby County 案：九个塑造了民权法理的判决

普莱西诉弗格森案

Plessy v. Ferguson

163 U.S. 537 · 1896 年 5 月 18 日 · 7–1，布朗法官（Justice Brown）执笔；哈伦法官（Justice Harlan）异议

路易斯安那州 1890 年法律要求铁路为白人与有色人种提供“隔离但平等”的车厢。有八分之一黑人血统的普莱西受民权组织安排故意乘坐白人车厢被捕，以第十四条修正案平等保护条款挑战该法。最高法院认为，隔离本身不构成低劣的标记，若黑人“选择”将其理解为低劣，那是其自身的选择；只要设施同等，州法即合宪。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> The object of the amendment was undoubtedly to enforce the absolute equality of the two races before the law, but, in the nature of things, it could not have been intended to abolish distinctions based upon color, or to enforce social, as distinguished from political, equality, or a commingling of the two races upon terms unsatisfactory to either. Laws permitting, and even requiring, their separation in places where they are liable to be brought into contact do not necessarily imply the inferiority of either race to the other, and have been generally, if not universally, recognized as within the competency of the state legislatures in the exercise of their police power. [...] We consider the underlying fallacy of the plaintiff's argument to consist in the assumption that the enforced separation of the two races stamps the colored race with a badge of inferiority. If this be so, it is not by reason of anything found in the act, but solely because the colored race chooses to put that construction upon it.
>
> 该修正案的目的无疑在于实现两个种族在法律面前的绝对平等，但从事物的性质看，它不可能意在废除基于肤色的区分，也不可能意在强制实现社会层面的平等（以区别于政治层面的平等），或强制两个种族以彼此均不满意的方式混杂相处。法律允许、甚至要求在两个种族易于相互接触的场所将他们隔离，并不必然意味着一方种族低于另一方；此类法律一般（即便并非普遍）被承认为属于州立法机关行使治安权范围内的权限。 [...] 本院认为，原告论点根本上的谬误在于这样一项假定：强制隔离两个种族会给有色种族打上低人一等的烙印。倘若果真如此，其原因也不在于该法有何内容，而仅仅在于有色种族自己选择作此解读。

影响 该判决为南方吉姆·克劳隔离体系提供了半个多世纪的宪法依据，直到 1954 年 Brown 案才在教育领域被推翻，1956 年 Browder v. Gayle 案在公交领域将其推翻。哈伦的异议——“Our Constitution is color-blind”——后来成为反对种族分类的经典表述。

来源：https://supreme.justia.com/cases/federal/us/163/537/

布朗诉托皮卡教育委员会案

Brown v. Board of Education of Topeka

347 U.S. 483 · 1954 年 5 月 17 日 · 9–0，沃伦首席大法官（Chief Justice Warren）执笔

堪萨斯、南卡罗来纳、弗吉尼亚、特拉华与哥伦比亚特区五案合并审理。黑人学童因种族被分配到隔离学校，主张“隔离但平等”本身违反第十四条修正案。法院没有纠缠于设施是否同等，而是从教育在民主社会中的作用出发，认定公立学校中的种族隔离使黑人儿童产生自卑感，因而“本质上不平等”。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> To separate them from others of similar age and qualifications solely because of their race generates a feeling of inferiority as to their status in the community that may affect their hearts and minds in a way unlikely ever to be undone. [...] Whatever may have been the extent of psychological knowledge at the time of Plessy v. Ferguson, this finding is amply supported by modern authority. Any language in Plessy v. Ferguson contrary to this finding is rejected. [...] We conclude that in the field of public education the doctrine of 'separate but equal' has no place. Separate educational facilities are inherently unequal. Therefore, we hold that the plaintiffs and others similarly situated for whom the actions have been brought are, by reason of the segregation complained of, deprived of the equal protection of the laws guaranteed by the Fourteenth Amendment.
>
> 仅因其种族而将他们与年龄和资格相当的其他孩子隔离，会使他们对自己的社会地位产生低人一等之感，并可能以某种永远难以消除的方式影响他们的心灵与头脑。[...] 无论普莱西诉弗格森案判决之时心理学知识的水平如何，这一认定现已有现代权威的充分支持。普莱西诉弗格森案中与此认定相抵触的任何表述，均不予采纳。 [...] 本院认定，在公共教育领域，“隔离但平等”的原则没有存在的余地。分开设置的教育设施本身即是不平等的。因此，本院裁定，原告以及为其提起上述诉讼的其他处境相同者，因所诉的隔离而丧失第十四修正案所保障的平等保护。

影响　判决推翻了 Plessy 在教育领域的适用，把平等保护条款变成可执行的规范。一年后的 Brown II 以“all deliberate speed”交付执行，南方以“大规模抵制”回应，直至 1964 年民权法与联邦执法介入才逐步落实。

来源：https://supreme.justia.com/cases/federal/us/347/483/

库珀诉阿伦案

Cooper v. Aaron

358 U.S. 1 · 1958 年 9 月 29 日 · 全体一致，法院全体法官联名发表意见（per curiam）

1957 年小石城中央高中依 Brown 案录取九名黑人学生，阿肯色州州长福布斯调动国民警卫队阻止入学，州议会随后通过法律试图使联邦判决失效。法院裁定，州长与州议会的行为违宪，Brown 案对各州具有约束力，任何州官员都不得以州法为名对抗宪法。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> It follows that the interpretation of the Fourteenth Amendment enunciated by this Court in the Brown case is the supreme law of the land, and Art. VI of the Constitution makes it of binding effect on the States 'any Thing in the Constitution or Laws of any State to the Contrary notwithstanding.' [...] In short, the constitutional rights of children not to be discriminated against in school admission on grounds of race or color declared by this Court in the Brown case can neither be nullified openly and directly by state legislators or state executive or judicial officers, nor nullified indirectly by them through evasive schemes for segregation whether attempted 'ingeniously or ingenuously.' [...] No state legislator or executive or judicial officer can war against the Constitution without violating his undertaking to support it. [...] A Governor who asserts a power to nullify a federal court order is similarly restrained.
>
> 由此可见，本院在布朗案中阐明的对第十四修正案的解释即构成国家的最高法律，而宪法第六条使其对各州具有约束力，“无论任何州的宪法或法律是否有相反规定”。[...] 简言之，本院在布朗案中宣告

> 的、儿童在入学时不得因种族或肤色而受歧视的宪法权利，既不能由州立法者、州行政官员或州司法官员公开而直接地予以取消，也不能由他们通过规避性的隔离方案间接地予以取消，无论这类方案是“巧妙”还是“天真”地提出。 [...] 任何州的立法者、行政官员或司法官员，都不得与宪法为敌，否则即违反其支持宪法的承诺。[...] 主张有权使联邦法院命令归于无效的州长，同样受此约束。

影响 该案确立了联邦司法判决的至上性：州立法者、行政官员与法官都受宪法约束，不得“对宪法发动战争”。它是 1950—60 年代联邦强制执行学校取消隔离的关键先例。

来源：https://supreme.justia.com/cases/federal/us/358/1/

博因顿诉弗吉尼亚州案

Boynton v. Virginia

364 U.S. 454 · 1960 年 12 月 5 日 · 7–2，布莱克法官执笔；惠特克法官异议，克拉克法官附议

黑人法学院学生博因顿在里士满灰狗巴士站的餐厅因种族被拒服务，主张自己身为州际旅客应受《州际商业法》保护。法院认为，州际运输的终点设施属于州际商业的组成部分，对州际旅客实行种族隔离构成不当负担，据此推翻州法院的有罪判决。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> Interstate passengers have to eat, and the very terms of the lease of the built-in restaurant space in this terminal constitute a recognition of the essential need of interstate passengers to be able to get food conveniently on their journey and an undertaking by the restaurant to fulfill that need. Such passengers in transit on a paid interstate Trailways journey had a right to expect that this essential transportation food service voluntarily provided for them under such circumstances would be rendered without discrimination prohibited by the Interstate Commerce Act. [...] We decide only this case, on its facts, where circumstances show that the terminal and restaurant operate as an integral part of the bus carrier's transportation service for interstate passengers.
>
> 州际旅客总要吃饭，而本终点站内设餐厅场地的租赁条款本身，即构成对州际旅客在旅途中便利获取食物这一基本需要的承认，也构成餐厅满足该需要的承诺。在此种情形下，持票作州际 Trailways 旅行的过境旅客有权期待：如此自愿为其提供的基本交通餐饮服务，将在不施行《州际贸易法》所禁止的歧视的前提下提供。[...] 本院仅就本案依其事实作出裁判，即有关情形表明该终点站与餐厅系作为汽车承运人为州际旅客提供运输服务的组成部分而运营。

影响 判决直接为 1961 年“自由乘车”运动提供了法律依据：民权组织派志愿者乘坐州际巴士进入南方，测试车站设施的种族隔离。

来源：https://supreme.justia.com/cases/federal/us/364/454/

亚特兰大之心汽车旅馆诉合众国案

Heart of Atlanta Motel, Inc. v. United States

379 U.S. 241 · 1964 年 12 月 14 日 · 9–0，克拉克法官（Justice Clark）执笔

亚特兰大一家 216 间客房、约四分之三顾客来自外州的汽车旅馆拒绝接待黑人，并起诉主张 1964 年民权法第二条超出国会商业条款权限。法院认为，该旅馆服务州际旅客，其歧视行为直接增加州际旅行的负担，国会依商业条款有权规制这类“地方性行为”。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> Thus the power of Congress to promote interstate commerce also includes the power to regulate the local incidents thereof, including local activities in both the States of origin and destination, which might have a substantial and harmful effect upon that commerce. One need only examine the evidence which we have

> discussed above to see that Congress may—as it has—prohibit racial discrimination by motels serving travelers, however 'local' their operations may appear. [...] It is said that the operation of the motel here is of a purely local character. But, assuming this to be true, '(i)f it is interstate commerce that feels the pinch, it does not matter how local the operation which applies the squeeze.' [...] We, therefore, conclude that the action of the Congress in the adoption of the Act as applied here to a motel which concededly serves interstate travelers is within the power granted it by the Commerce Clause of the Constitution, as interpreted by this Court for 140 years.
>
> 因此，国会促进州际贸易的权力也包括规制州际贸易之“地方性附带事项”的权力，包括对原产州与目的州的地方活动加以规制，只要这些活动可能对该贸易产生重大且有害的影响。只需考察上文所讨论的证据即可看出，国会可以——并且已经——禁止接待旅客的汽车旅馆实行种族歧视，无论其经营显得多么“地方性”。[...] 有人主张，本案汽车旅馆的经营纯属地方性质。但即使假定如此，“如果感到压力的是州际贸易，那么施加压力的经营有多么地方性便无关紧要”。[...] 因此，本院认定：国会制定该法并将其适用于本案这家无可争辩地接待州际旅客的汽车旅馆，属于《宪法》商业条款依本院一百四十年来的解释所授予国会的权力范围。

影响　判决与同日作出的 Katzenbach v. McClung 案共同确认了 1964 年民权法第二条的合宪性，使公共场所反歧视条款得以全面执行。

来源：https://supreme.justia.com/cases/federal/us/379/241/

洛文案（洛文诉弗吉尼亚州案）

Loving v. Virginia

388 U.S. 1 · 1967 年 6 月 12 日 · 9–0，沃伦首席大法官执笔

弗吉尼亚州 1924 年《种族完整法》禁止白人与非白人结婚，违者可判刑。白人男子理查德·洛文与黑人女子米尔德丽德·洛文在华盛顿特区结婚后返州被判入狱、缓刑并被迫离州。法院认为，婚姻自由是自由人的基本权利，以种族为由限制婚姻既违反平等保护，也违反正当程序。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> The freedom to marry has long been recognized as one of the vital personal rights essential to the orderly pursuit of happiness by free men. [...] Under our Constitution, the freedom to marry, or not marry, a person of another race resides with the individual and cannot be infringed by the State.
>
> 婚姻自由长期以来一直被承认为自由人有序追求幸福所不可或缺的重要人身权利之一。[...] 在《宪法》之下，与另一种族之人结婚或不结婚的自由属于个人，国家不得加以侵犯。

影响　判决使当时仍有此类立法的十六个州的相关法律失效，被广泛视为对“种族分类本身可疑”的确认，也成为 2015 年 Obergefell 案同性婚姻判决的先例之一。

来源：https://supreme.justia.com/cases/federal/us/388/1/

格林诉新肯特县学校委员会案

Green v. County School Board of New Kent County

391 U.S. 430 · 1968 年 5 月 27 日 · 9–0，布伦南法官执笔

新肯特县实行“自由选择”计划：学生可自行选择就读学校，但绝大多数黑人学生仍留在全黑人学校。法院认为，自由选择本身不是目的，学校委员会有义务在学生、教师、设施、交通、课外活动等方面切实消除种族隔离，实现“单一制”（unitary）学校体系。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> Racial identification of the system's schools was complete, extending not just to the composition of student bodies at the two schools but to every facet of school operations—faculty, staff, transportation, extracurricular activities and facilities. [...] School boards such as the respondent then operating state-compelled dual systems were nevertheless clearly charged with the affirmative duty to take whatever steps might be necessary to convert to a unitary system in which racial discrimination would be eliminated root and branch. [...] The Board must be required to formulate a new plan and, in light of other courses which appear open to the Board, such as zoning, fashion steps which promise realistically to convert promptly to a system without a 'white' school and a 'Negro' school, but just schools.
>
> 该学校体系中各校的种族标识是彻底的，不仅涉及两所学校的学生构成，而且涉及学校运行的每一个方面——教职员、员工、交通、课外活动与设施。[...] 然而，像被告这样当时仍在运营州强制双轨制的学校董事会，显然负有积极义务，采取一切可能必要的措施，转型为一种种族歧视被连根拔除的单一制体系。[...] 必须要求董事会制定新的方案，并根据董事会看来可行的其他途径（例如划区入学），设计出能够现实地保证迅速转变为不再有“白人学校”与“黑人学校”之分、而只有学校的体系的步骤。

影响 判决终结了以“自由选择”拖延取消隔离的做法，确立所谓“Green 因素”，成为此后联邦地区法院监督学校废除隔离的标准框架。

来源：https://supreme.justia.com/cases/federal/us/391/430/

格里格斯诉杜克电力公司案

Griggs v. Duke Power Co.

401 U.S. 424 · 1971 年 3 月 8 日 · 8–0（布伦南法官未参与），伯格首席大法官执笔

杜克电力要求应聘者持有高中文凭并通过智力测验，而这两项条件与工作表现并无关联，实际把黑人求职者排除在外。法院认为，1964 年民权法第七条不仅禁止公开的歧视，也禁止“形式上公平、运作上歧视”的做法；若雇佣实践产生差别性影响且与工作无业务关联，即属违法，无需证明主观意图。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> The Act proscribes not only overt discrimination but also practices that are fair in form, but discriminatory in operation. The touchstone is business necessity. If an employment practice which operates to exclude Negroes cannot be shown to be related to job performance, the practice is prohibited. [...] We do not suggest that either the District Court or the Court of Appeals erred in examining the employer's intent; but good intent or absence of discriminatory intent does not redeem employment procedures or testing mechanisms that operate as 'built-in headwinds' for minority groups and are unrelated to measuring job capability. [...] Congress directed the thrust of the Act to the consequences of employment practices, not simply the motivation.
>
> 该法不仅禁止公然歧视，也禁止形式上公平、但在运作上具有歧视性的做法。检验标准是业务必要性。如果一项在运作上排斥黑人的雇佣做法不能证明与工作表现相关，该做法即被禁止。[...] 我们并非认为地区法院或上诉法院审查雇主意图有误；但是，善意或不存在歧视意图，并不能使那些对少数群体构成“迎面逆风”、且与衡量工作能力无关的雇佣程序或测试机制获得正当性。[...] 国会将该法的着力点指向雇佣做法的后果，而不只是动机。

影响 判决确立了“差别性影响”（disparate impact）理论，成为就业歧视诉讼与后来环境正义、住房歧视等领域反歧视法理的基础。

来源：https://supreme.justia.com/cases/federal/us/401/424/

谢尔比县诉霍尔德案

Shelby County v. Holder

570 U.S. 529 · 2013 年 6 月 25 日 · 5–4，罗伯茨首席大法官执笔；金斯伯格大法官异议

1965 年选举权法 § 4(b) 的覆盖公式以 1964 年及 1968—1972 年的选举数据确定受预先批准约束的辖区。谢尔比县主张该公式已过时。法院认为，国会不能以数十年前的数据约束当今各州，§ 4(b) 违反宪法第十条修正案与平等主权原则；但明确表示判决不影响 § 2 的全国性禁令。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> The coverage formula met that test in 1965, but no longer does so. Coverage today is based on decades-old data and eradicated practices. The formula captures States by reference to literacy tests and low voter registration and turnout in the 1960s and early 1970s. But such tests have been banned nationwide for over 40 years. [...] Today the Nation is no longer divided along those lines, yet the Voting Rights Act continues to treat it as if it were. [...] Our decision in no way affects the permanent, nationwide ban on racial discrimination in voting found in § 2. We issue no holding on § 5 itself, only on the coverage formula. Congress may draft another formula based on current conditions.
>
> 该覆盖公式在 1965 年符合这一检验标准，但如今已不再符合。今天的覆盖范围建立在数十年前的数据和已被消除的做法之上。该公式以 20 世纪 60 年代和 70 年代初是否存在识字测试以及选民登记率或投票率是否偏低来界定各州。但此类测试已在全国范围内被禁止四十余年。[...] 今天，全国已不再沿这些界线分裂，但《投票权法》仍将其视为依然如此。[...] 我们的判决丝毫不影响第 2 条所确立的、在全国范围内永久禁止选举中种族歧视的规定。我们未对第 5 条本身作出任何裁断，仅针对覆盖公式。国会可以依据当前情况制定新的公式。

影响 判决生效后，原先受覆盖的州与辖区不再需要预先批准，多州随即实施选民身份法、选区调整与选民名册清理。围绕国会能否制定新的覆盖公式，争论至今未息。

来源：https://supreme.justia.com/cases/federal/us/570/529/

第 三 编

性少数权利

LGBT Rights: From Decriminalization to Marriage Equality

1958—2022：四项联邦立法与六个判决，从去罪化、反歧视到婚姻平等

性少数权利的法律史，起步于对“猥亵”与“鸡奸”刑法的挑战。1958 年 One, Inc. v. Olesen 是美国最高法院第一次处理同性恋刊物；1961 年伊利诺伊州率先废除鸡奸罪；1969 年石城事件之后，平权组织从“同化”转向“解

放”。1986 年 Bowers v. Hardwick 以 5 比 4 认定宪法不保护同性性行为，去罪化随之停滞十余年；1996 年 Romer v. Evans 推翻科罗拉多州禁止立法保护性少数者的州宪修正案，成为转折点。

2003 年 Lawrence v. Texas 推翻 Bowers，把成年人之间自愿的亲密关系纳入宪法保护的自由；2013 年 Windsor 案击穿《婚姻保护法》第 3 条，2015 年 Obergefell 案确认各州不得拒绝同性伴侣结婚；2020 年 Bostock 案把《民权法》第七条的“性别”解释为涵盖性倾向与性别认同；2022 年《尊重婚姻法》在联邦层面取代 DOMA 的婚姻定义，并要求各州承认他州合法婚姻。

与 1960 年代的民权运动相比，这条路径更多依赖司法审查与州级立法先行，联邦制定法往往在判决之后跟进；其宪法依据也从“隐私”逐步转向“平等保护”与“尊严”。这一编因此既收录现行法，也收录已被推翻或废止的历史条文。

性少数权利年表

1958 One, Inc. v. Olesen：最高法院首次就同性恋刊物作出裁决，推翻下级法院的猥亵认定。

1961 伊利诺伊州废除鸡奸罪，成为美国第一个去罪化的州。

1969 石城事件（Stonewall），现代性少数权利运动的起点。

1973 美国精神医学学会将同性恋从精神疾病分类中删除。

1986 Bowers v. Hardwick：最高法院维持佐治亚州鸡奸法。

1993 “不问不说”政策（10 U.S.C. § 654）生效。

1996 Romer v. Evans 推翻科罗拉多州第二号修正案；《婚姻保护法》（DOMA）签署。

2003 Lawrence v. Texas 推翻 Bowers；马萨诸塞州 Goodridge 案确认同性婚姻。

2004 马萨诸塞州成为第一个同性婚姻合法的州。

2009 《马修·谢泼德法》把性倾向与性别认同纳入联邦仇恨犯罪。

2011 “不问不说”正式废止，同性恋者可以公开服役。

2013 Windsor 案推翻 DOMA 第 3 条；加州 Prop 8 因 Hollingsworth 案失去效力。

2015 Obergefell v. Hodges：全国同性婚姻合法化。

2020 Bostock v. Clayton County：第七条禁止基于性倾向与性别认同的就业歧视。

2022 《尊重婚姻法》取代 DOMA 的婚姻定义，保障跨州承认。

《婚姻保护法》第 3 条

Defense of Marriage Act (1996), § 3 (former 1 U.S.C. § 7)

1996 年 9 月 21 日签署 · 公法 104-199 · 2022 年废止

第 3 条把联邦法律中的“婚姻”限定为一男一女的结合、“配偶”限定为异性配偶，使已在本州合法结婚的同性伴侣无法获得联邦层面的婚姻利益（税收、社保、移民等）。该条 2013 年被 Windsor 案裁定违宪，2022 年由《尊重婚姻法》正式废止。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> In determining the meaning of any Act of Congress, or of any ruling, regulation, or interpretation of the various administrative bureaus and agencies of the United States, the word 'marriage' means only a legal union between one man and one woman as husband and wife, and the word 'spouse' refers only to a person of the opposite sex who is a husband or a wife.
>
> 在确定任何国会立法的含义，或美国各行政局署及机构的任何裁决、条例或解释的含义时，“婚姻”一词仅指一名男子与一名女子作为丈夫与妻子之间的合法结合，“配偶”一词仅指作为丈夫或妻子的异性者。
>
> 来源：https://www.law.cornell.edu/uscode/text/1/7

“不问不说”条款

“Don't Ask, Don't Tell” (1993), 10 U.S.C. § 654

1993 年 12 月 21 日生效 · 2011 年 9 月 20 日废止

允许同性恋者服役，但不得公开性倾向，否则将被分离。它取代了此前对同性恋者的完全排除，在克林顿政府时期作为妥协方案出台，十八年后被国会废除。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> (b) Policy.—A member of the armed forces shall be separated from the armed forces under regulations prescribed by the Secretary of Defense if one or more of the following findings is made and approved in accordance with procedures set forth in such regulations: (1) That the member has engaged in, attempted to engage in, or solicited another to engage in a homosexual act or acts unless there are further findings, made and approved in accordance with procedures set forth in such regulations, that the member has demonstrated that— (A) such conduct is a departure from the member's usual and customary behavior; (B) such conduct, under all the circumstances, is unlikely to recur; (C) such conduct was not accomplished by use of force, coercion, or intimidation; (D) under the particular circumstances of the case, the member's continued presence in the armed forces is consistent with the interests of the armed forces in proper discipline, good order, and morale; and (E) the member does not have a propensity or intent to engage in homosexual acts. (2) That the member has stated that he or she is a homosexual or bisexual, or words to that effect, unless there is a further finding, made and approved in accordance with procedures set forth in the regulations, that the member has demonstrated that he or she is not a person who engages in, attempts to engage in, has a propensity to engage in, or intends to engage in homosexual acts.
>
> (b) 政策。——凡有下列一项或多项认定，且该认定系依照国防部长所定条例规定的程序作出并获批准的，武装部队成员应当依据国防部长所定条例与武装部队分离： (1) 该成员实施了、试图实施或唆使他人实施同性性行为，但有依照上述条例规定的程序作出并获批准的进一步认定，证明该成员已表明下列情形的除外—— (A) 该行为偏离该成员一贯和通常的行为方式； (B) 综合全部情况，该行为不太可能再次发生； (C) 该行为并非通过使用暴力、胁迫或恐吓而实施； (D) 在本案具体情况下，该成员继续留在武装部队，与武装部队在适当纪律、良好秩序和士气方面的利益相一致；且 (E) 该成员不具有实施同性性行为的倾向或意图。 (2) 该成员声称其为同性恋者或双性恋者，或作出意思相同的表述，但有依照上述条例规定的程序作出并获批准的进一步认定，证明该成员已表明其并非实施、试图

> 实施、具有实施倾向或意图实施同性性行为之人的除外。
>
> 来源：https://www.govinfo.gov/content/pkg/USCODE-2009-title10/html/USCODE-2009-title10-subtitleA-partII-chap37-sec654.htm

《马修•谢泼德与詹姆斯•伯德仇恨犯罪预防法》

Matthew Shepard and James Byrd, Jr. Hate Crimes Prevention Act (2009), 18 U.S.C. § 249

2009 年 10 月 28 日签署 · 公法 111-84 第四编

以 1998 年遇害的马修·谢泼德与詹姆斯·伯德命名，把性倾向、性别认同与宗教、种族、原国籍、残疾并列，纳入联邦仇恨犯罪条款，并允许联邦政府在州不愿或不能起诉时介入。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> (A) In general.—Whoever, whether or not acting under color of law, in any circumstance described in subparagraph (B) or paragraph (3), willfully causes bodily injury to any person or, through the use of fire, a firearm, a dangerous weapon, or an explosive or incendiary device, attempts to cause bodily injury to any person, because of the actual or perceived religion, national origin, gender, sexual orientation, gender identity, or disability of any person—
>
> (A) 一般规定。——任何人在第(B)目或第(3)款所述任何情形下，无论是否以法律授权为名行事，蓄意对任何人造成身体伤害，或通过使用火、枪支、危险武器或爆炸性或燃烧性装置，试图对任何人造成身体伤害，且系因任何人实际具有或被认知具有的宗教、民族出身、性别、性取向、性别认同或残疾而为之——
>
> 来源：https://www.law.cornell.edu/uscode/text/18/249

《尊重婚姻法》

Respect for Marriage Act (2022), 28 U.S.C. § 1738C

2022 年 12 月 13 日签署 · 公法 117-228

在联邦层面取代 DOMA 的婚姻定义，并要求各州承认在其他州合法缔结的同性婚姻；同时以宗教自由条款保护不认可同性婚姻的宗教组织与个人。

条文原文 / ORIGINAL TEXT

> (a) In General.—No person acting under color of State law may deny— (1) full faith and credit to any public act, record, or judicial proceeding of any other State pertaining to a marriage between 2 individuals, on the basis of the sex, race, ethnicity, or national origin of those individuals; or (2) a right or claim arising from such a marriage on the basis that such marriage would not be recognized under the law of that State on the basis of the sex, race, ethnicity, or national origin of those individuals.
>
> (a) 一般规定。——以州法律授权为名行事的任何人，不得拒绝—— (1) 对任何其他州涉及两名个人之间婚姻的任何公共法令、记录或司法程序给予充分信任与尊重，且不得以该等个人的性别、种族、族裔或民族出身为由拒绝；或 (2) 由该婚姻产生的权利或请求，且不得以该婚姻因该等个人的性别、种族、族裔或民族出身而不为该州法律承认为由拒绝。
>
> 来源：https://www.law.cornell.edu/uscode/text/28/1738C

鲍尔斯诉哈德威克案

Bowers v. Hardwick

478 U.S. 186 · 1986 年 6 月 30 日 · 5–4，怀特法官执笔；布莱克门法官异议

佐治亚州男子哈德威克因在自家卧室与另一男子发生性行为被捕，起诉主张该州鸡奸法违宪。法院认为，联邦宪法并未赋予同性性行为的权利，州法有合理基础，遂维持原判。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> The Court is most vulnerable and comes nearest to illegitimacy when it deals with judge-made constitutional law having little or no cognizable roots in the language or design of the Constitution. [...] The claimed right pressed on us today falls far short of overcoming this resistance. [...] The law, however, is constantly based on notions of morality, and if all laws representing essentially moral choices are to be invalidated under the Due Process Clause, the courts will be very busy indeed.
>
> 当法院处理在宪法的语言或设计中几乎没有、乃至完全没有可识别根基的法官造法时，它最为脆弱，也最接近丧失正当性。[...] 今天向我们主张的权利，远不足以克服这一抵制。[...] 然而，法律始终以道德观念为基础；如果一切本质上属于道德选择的法律都要依正当程序条款被宣告无效，那么法院将确实忙得不可开交。

影响　判决使各州鸡奸法又存续十七年，直至 2003 年被 Lawrence 案推翻；布莱克门异议中“the right to be let alone”的表述，成为此后论证隐私与自由的起点。

来源：https://www.law.cornell.edu/supremecourt/text/478/186

罗默诉埃文斯案

Romer v. Evans

517 U.S. 620 · 1996 年 5 月 20 日 · 6–3，肯尼迪法官执笔

科罗拉多州 1992 年公投通过第二号修正案，禁止州与地方立法保护以性倾向为由的歧视，并禁止法院据此裁判。法院认为，该修正案使同性恋者成为“孤独的阶层”，只剥夺其寻求法律保护的能力而不服务于任何其他目的，连合理基础审查也无法通过。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> A second and related point is that laws of the kind now before us raise the inevitable inference that the disadvantage imposed is born of animosity toward the class of persons affected. "[I]f the constitutional conception of 'equal protection of the laws' means anything, it must at the very least mean that a bare . . . desire to harm a politically unpopular group cannot constitute a legitimate governmental interest." Department of Agriculture v. Moreno, 413 U.S. 528, 534 (1973). [...] Homosexuals, by state decree, are put in a solitary class with respect to transactions and relations in both the private and governmental spheres. The amendment withdraws from homosexuals, but no others, specific legal protection from the injuries caused by discrimination, and it forbids reinstatement of these laws and policies.
>
> 第二个相关论点是：像本案这样的法律，必然使人推断其所施加的不利系出于对受影响群体的敌意。“如果‘法律的平等保护’这一宪法观念还有任何意义，它至少必须意味着：仅仅……伤害一个政治上不受欢迎群体的愿望，不能构成正当的政府利益。”（Department of Agriculture v. Moreno, 413 U.S. 528, 534 (1973)）[...] 依州法令，同性恋者在私人与政府两个领域的交易和关系中被置于一个孤立的类别。该修正案撤销了针对同性恋者——而非任何其他人——因遭受歧视而受损时可获得的特定法律保护，并禁止恢复这些法律与政策。

影响　这是最高法院首次以平等保护条款推翻针对性少数群体的立法，为 Lawrence 与 Obergefell 铺路。

来源：https://www.law.cornell.edu/supremecourt/text/517/620

劳伦斯诉得克萨斯州案

Lawrence v. Texas

539 U.S. 558 · 2003 年 6 月 26 日 · 6–3，肯尼迪法官执笔；斯卡利亚法官异议

休斯敦警方以“有人持械”为由进入劳伦斯住宅，发现其与另一男子发生性行为，依得州同性鸡奸条款逮捕。法院推翻 Bowers，认定成年人之间自愿的亲密关系属于正当程序条款保护的自由，州不得以道德偏好为由介入。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> It suffices for us to acknowledge that adults may choose to enter upon this relationship in the confines of their homes and their own private lives and still retain their dignity as free persons. [...] The petitioners are entitled to respect for their private lives. The State cannot demean their existence or control their destiny by making their private sexual conduct a crime. Their right to liberty under the Due Process Clause gives them the full right to engage in their conduct without intervention of the government. [...] Bowers was not correct when it was decided, and it is not correct today. It ought not to remain binding precedent. Bowers v. Hardwick should be and now is overruled.
>
> 我们只需确认：成年人可以在自己的居所和私人生活范围内选择建立此种关系，并仍然保有其作为自由人的尊严。[...] 请愿人有权其私人生活受到尊重。州不得通过将其私人性行为定罪而贬低他们的存在、操控他们的命运。依据正当程序条款，他们享有的自由权使其完全有权在不受政府干预的情况下从事其行为。[...] 鲍尔斯案在判决之时即不正确，今天仍然不正确。它不应继续作为有约束力的先例。《鲍尔斯诉哈德威克案》应当、且现已被推翻。

影响　13 个州的鸡奸法随之失效；判决理由从“隐私”转向“自由与尊严”，成为 Windsor、Obergefell 的直接先例。

来源：https://www.law.cornell.edu/supremecourt/text/539/558

合众国诉温莎案

United States v. Windsor

570 U.S. 744 · 2013 年 6 月 26 日 · 5–4，肯尼迪法官执笔；罗伯茨首席大法官异议

温莎与施派尔在加拿大结婚，纽约州承认其婚姻；施派尔去世后，联邦依 DOMA 第 3 条拒绝给予配偶遗产税豁免，温莎补缴约 36 万美元税款后起诉。法院认定 DOMA 第 3 条剥夺了合法婚姻的联邦承认，违反平等保护与正当程序。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> DOMA’s principal effect is to identify a subset of state-sanctioned marriages and make them unequal. [...] And it humiliates tens of thousands of children now being raised by same-sex couples.
>
> 《婚姻保护法》的主要效果，是把州所认可的婚姻中的一部分挑出来，并使它们不平等。[...] 而且，它使目前由同性伴侣抚养的数以万计的子女蒙受羞辱。

影响　联邦政府自此承认合法同性婚姻；两年后 Obergefell 依同一逻辑把婚姻平等推向全国。

来源：https://www.law.cornell.edu/supremecourt/text/12-307

奥伯格费尔诉霍奇斯案

Obergefell v. Hodges

576 U.S. 644 · 2015 年 6 月 26 日 · 5–4，肯尼迪法官执笔；罗伯茨首席大法官异议

俄亥俄、密歇根、肯塔基、田纳西四州的同性伴侣起诉，主张州禁令违反第十四条修正案。法院认为婚姻是自由与平等的基本制度，各州不得拒绝同性伴侣结婚，并须承认在他州合法缔结的婚姻。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> The Constitution promises liberty to all within its reach, a liberty that includes certain specific rights that allow persons, within a lawful realm, to define and express their identity. The petitioners in these cases seek to find that liberty by marrying someone of the same sex and having their marriages deemed lawful on the same terms and conditions as marriages between persons of the opposite sex. [...] No union is more profound than marriage, for it embodies the highest ideals of love, fidelity, devotion, sacrifice, and family. In forming a marital union, two people become something greater than once they were. As some of the petitioners in these cases demonstrate, marriage embodies a love that may endure even past death. It would misunderstand these men and women to say they disrespect the idea of marriage. Their plea is that they do respect it, respect it so deeply that they seek to find its fulfillment for themselves. Their hope is not to be condemned to live in loneliness, excluded from one of civilization’s oldest institutions. They ask for equal dignity in the eyes of the law. The Constitution grants them that right.
>
> 宪法向其所及范围内的所有人许诺自由，这一自由包含若干特定权利，使个人得以在合法的领域内界定并表达自己的身份。这些案件中的请愿人，正是通过与其同性者结婚、并使其婚姻在与异性之间的婚姻相同的条件与待遇下被认定为合法，来寻求这一自由。[...] 没有哪一种结合比婚姻更为深刻，因为它体现了爱、忠诚、奉献、牺牲与家庭的最高理想。在缔结婚姻结合之时，两个人成为比他们各自曾经的样子更为伟大的存在。正如本案中的一些请愿人所显示的，婚姻所体现的爱甚至可以超越死亡而长存。若认为这些男女不尊重婚姻的理念，那便是误解了他们。他们的诉求恰恰是他们尊重婚姻，而且尊重得如此深切，以致他们要为自己寻求婚姻的圆满。他们的希望不是被注定在孤独中生活，被排除在文明最古老的制度之一之外。他们所请求的，是在法律眼中的平等尊严。宪法赋予他们这项权利。

影响　全国同性婚姻合法化；判决书以 Loving 案为先例，把婚姻自由与平等尊严连成一条线索。

来源：https://www.law.cornell.edu/supremecourt/text/14-556

博斯托克诉克莱顿县案

Bostock v. Clayton County

590 U.S. 644 · 2020 年 6 月 15 日 · 6–3，戈萨奇法官执笔；阿利托与卡瓦诺法官异议

三名原告分别因性倾向或性别认同被解雇，主张 1964 年《民权法》第七条的“性别”涵盖性倾向与性别认同。法院以文本主义方法认定：因同性恋或跨性别身份而解雇，必然是以性别为因素，故属第七条禁止的就业歧视。

法院意见（节选） / OPINION OF THE COURT

> An employer who fires an individual for being homosexual or transgender fires that person for traits or actions it would not have questioned in members of a different sex. Sex plays a necessary and undisguisable role in the decision, exactly what Title VII forbids. [...] So long as the plaintiff’s sex was one but-for cause of that decision, that is enough to trigger the law.
>
> 雇主因某人身为同性恋者或跨性别者而将其解雇，就是因该人具有的、在另一性别的成员身上本不会受到质疑的特征或行为而将其解雇。性别在这一决定中起着必要而无法掩饰的作用，而这恰恰是《民

> 权法》第七条所禁止的。[...] 只要原告的性别是该决定的一个“若无则不”原因（but-for cause），就足以触发该法的适用。

影响　联邦就业反歧视保护覆盖性少数群体；判决同时引出与宗教自由主张的持续冲突，相关争议见 Masterpiece Cakeshop 等案。

来源：https://www.law.cornell.edu/supremecourt/text/17-1618

延伸阅读

美国国家档案馆 · 建国文献（宪法与修正案全文）
https://www.archives.gov/founding-docs

宪法注释版（国会图书馆，逐条附判例）
https://constitution.congress.gov

《选举权法》1965 年登记法案转录本
https://www.archives.gov/milestone-documents/voting-rights-act

康奈尔法律信息研究所 · 美国法典
https://www.law.cornell.edu/uscode/text/42

Justia · 联邦最高法院判决全文
https://supreme.justia.com

Oyez · 判决摘要与口头辩论录音
https://www.oyez.org

Library of Congress · 民权史数字馆藏
https://www.loc.gov/collections/civil-rights-history-project/